

STATUTES
OF THE
PROVINCE OF QUEBEC

PASSED IN THE
TWENTY-FOURTH YEAR OF THE REIGN OF HIS MAJESTY
KING GEORGE V
AND IN THE
THIRD SESSION OF THE EIGHTEENTH LEGISLATURE

BEGUN AND HOLDEN AT QUEBEC THE NINTH DAY OF JANUARY, ONE THOUSAND
NINE HUNDRED AND THIRTY-FOUR, AND CLOSED BY PROROGATION THE
TWENTIETH DAY OF APRIL, IN THE YEAR ONE THOUSAND NINE
HUNDRED AND THIRTY-FOUR



THE HONOURABLE HENRY GEORGE CARROLL, LL.D.,K.C.,
LIEUTENANT-GOVERNOR.

QUEBEC
PRINTED BY RÉDEMPTI PARADIS
PRINTER TO THE KING'S MOST EXCELLENT MAJESTY

ANNO DOMINI 1934

TABLE OF CONTENTS

CHAP.	PAGE
1. An Act granting to His Majesty the moneys required for the expenses of the Government for the financial years ending on the 30th of June, 1934, and on the 30th of June, 1935, and for other purposes connected with the public service.....	3
2. An Act respecting the redemption of Provincial debentures for which no sinking-funds were instituted.....	23
3. An Act respecting Gaspé Bay Bridge.....	25
4. An Act respecting the admission, custody and maintenance of the insane in St. Jean de Dieu Hospital..	29
5. An Act respecting the contribution by the Government to assure the success of the celebration of the third centenary of the founding of the city of Three Rivers.	33
6. An Act to authorize the organizing of a lottery for educational and public charitable purposes.....	35
7. An Act to detach certain lots from the parish of St. Ours, in the electoral district of Richelieu, and to annex them to the parish of St. Bernard, in the electoral district of St. Hyacinthe, for electoral, judicial, municipal and registration purposes.....	37
8. An Act to amend the Public Officers Act respecting the security of public officers or employees.....	39
9. An Act to amend the Pension Act.....	41
10. An Act respecting electricity rates.....	43
11. An Act to amend the Quebec License Act respecting places of amusement.....	47

CHAP.	PAGE
12. An Act to amend the Quebec License Act respecting automatic distributors.....	49
13. An Act to amend the Corporation Tax Act.....	53
14. An Act to amend the Quebec Succession Duties' Act...	55
15. An Act to amend Section 27 of the Motor Vehicle Act respecting bicycles.....	57
16. An Act to amend the Gasoline Act.....	59
17. An Act to amend the Alcoholic Liquor Act to vest the Attorney-General with the investigation and prosecution of offences.....	61
18. An Act to amend the Alcoholic Liquor Act respecting closing hours.....	69
19. An Act respecting orders-in-council for the carrying out of the Lands and Forests Act.....	71
20. An Act to provide for the exchange of certain lands for the purpose of promoting colonization.....	73
21. An Act to provide for the permanency of licenses to cut timber and the registration of certain deeds relating thereto.....	75
22. An Act respecting forest operations and woodsmen.....	79
23. An Act to amend the Water-Course Act respecting certain expropriations.....	85
24. An Act to aid the putting into effect, in this Province, of any Federal act having as object the marketing of the natural products of Canada, and of any Federal act respecting bankruptcy as regards compromises between creditors and debtors.....	87
25. An Act to amend the Quebec Farm Loan Act to reduce the costs of registering deeds and those on the proceedings.....	89
26. An Act to amend the Coöperative Agricultural Association Act.....	93

CHAP.	PAGE
27. An Act to amend the Dairy Products' Act.....	95
28. An Act respecting the price of milk and cream.	101
29. An Act to amend the Quebec Mining Act.....	103
30. An Act to amend the Women's Minimum Wage Act.....	109
31. An Act to amend the Women's Minimum Wage Act....	111
32. An Act to amend Section 123 of the Cities and Towns' Act.....	113
33. An Act to amend the Cities and Towns' Act.....	115
34. An Act to amend the Municipal Debt and Loan Act respecting the issuing of bonds.....	117
35. An Act to amend the Quebec Municipal Commission Act.	119
36. An Act respecting agreements between municipal or school corporations and their creditors.....	123
37. An Act respecting the adoption by city or town municip- al corporations of tariffs affecting certain public carriers.....	125
38. An Act to amend the Municipal Tax Exemption Act...	129
39. An Act to amend the Education Act.....	131
40. An Act to amend the Education Act respecting the col- lection of school taxes.....	135
41. An Act to amend the Education Act respecting sales of immoveables for taxes.....	137
42. An Act respecting the Montreal Catholic School Com- mission.....	139
43. An Act respecting the Montreal Protestant Central School Board.....	143
44. An Act to amend the Courts of Justice Act respecting the signing of certain judgments.....	145

CHAP.	PAGE
45. An Act to amend the Jury Act respecting the indemnity of jurors.....	147
46. An Act to amend the Bailiffs' Act.....	149
47. An Act respecting the establishing of farms for receiving persons on leaving prison.....	151
48. An Act respecting physical contests.....	155
49. An Act to amend the Quebec Summary Convictions Act respecting appearance.....	161
50. An Act to amend the Police and Good Order Act respecting the prevention and suppression of infringements of particular acts.....	163
51. An Act respecting certain public meetings endangering public, social or religious order.....	167
52. An Act to amend the Pipe-fitters Act.....	169
53. An Act to amend the Fire Investigation Act.....	173
54. An Act to amend the Fire Prevention Act.....	175
55. An Act to amend the Industrial Establishments Act....	177
56. An Act respecting the extension of collective labour agreements.....	183
57. An Act to amend the Stationary Engineers' Act.....	187
58. An Act to amend the Quebec Public Health Act.....	191
59. An Act to amend the Quebec Public Charities Act....	195
60. An Act to amend the Adoption Act respecting the entry of the judgment of adoption in the register of civil status.....	201
61. An Act to amend the Quebec Medical Act respecting the division of the Province for the purposes of the election of The Provincial Medical Board.....	203

CHAP.	PAGE
62. An Act to amend the Quebec Pharmacy Act.....	205
63. An Act to amend the Companies Information Act respecting cemetery companies.....	207
64. An Act to amend the acts respecting telegraph and telephone companies.....	209
65. An Act to amend the Quebec Insurance Act respecting mutual benefit associations.....	213
66. An Act extending for one year the Quebec Insurance (Temporary Provisions) Act, 1933.....	215
67. An Act to amend the Professional Syndicates' Act.....	217
68. An Act to amend the Historical Societies Act.....	219
69. An Act respecting the redemption of lands held under contract of lease, alienation for rent or <i>constitut</i> , in certain electoral districts.....	221
70. An Act respecting the approval of the subdivision of lands by municipal authorities, relating to streets and lanes.....	227
71. An Act to amend the Act to extend the delay for the prescription of municipal and school taxes and respecting the compulsory sale of certain immoveables for taxes.....	229
72. An Act respecting certain deeds and documents in the counties of Bonaventure and Gaspé.....	235
73. An Act to amend the Act to suspend the exigibility of hypothecary and other claims.....	237
74. An Act to amend the Civil Code and the Code of Civil Procedure respecting non-judicial days.....	239
75. An Act to amend the Civil Code respecting the visiting of houses to let.....	241
76. An Act to amend Articles 15 and 554 of the Code of Civil Procedure.....	243

CHAP.	PAGE
77. An Act to amend Article 83 of the Code of Civil Procedure.....	245
78. An Act to amend Article 599 of the Code of Civil Procedure respecting exemptions from seizure.....	247
79. An Act to amend the Code of Civil Procedure respecting immoveables under seizure.....	249
80. An Act to amend Article 1150 of the Code of Civil Procedure.....	251
81. An Act to amend Article 112 of the Municipal Code....	253
82. An Act to amend Article 227 of the Municipal Code....	255
83. An Act to amend the Municipal Code.....	257
84. An Act to amend the Municipal Code respecting the qualification of electors.....	261
85. An Act to amend the Municipal Code respecting compensation for water.....	263
86. An Act to amend Article 498 <i>a</i> of the Municipal Code...	265
87. An Act to amend the charter of the city of Quebec.....	267
88. An Act to amend the charter of the city of Montreal....	271
89. An Act respecting the charter of the city of Montreal...	303
90. An Act to amend the charter of the city of Verdun.....	305
91. An Act to authorize the city of Three Rivers and certain other municipalities to contribute to the celebration of the third centenary of the founding of Three Rivers.....	311
92. An Act to amend the charter of the city of Hull.....	313
93. An Act respecting the validation of a by-law of the city of Sherbrooke.....	317
94. An Act to consolidate the charter of the city of St. Hyacinthe.....	319

TABLE OF CONTENTS

7

CHAP.	PAGE
95. An Act to amend the charter of the city of Salaberry-de-Valleyfield.....	359
96. An Act respecting the city of Cap de la Madeleine.....	361
97. An Act to amend the charter of the city of Grand'Mère.	363
98. An Act to amend the charter of the town of St. Jérôme.	365
99. An Act respecting lands under cultivation in the town of Montreal West.....	377
100. An Act to consolidate the charter of the town of Montreal East.....	379
101. An Act to amend the charter of the town of Laval-des-Rapides.....	387
102. An Act to amend the charter of the town of Mount Royal	389
103. An Act respecting the town of Black Lake.....	391
104. An Act to amend the charter of the town of Hampstead.	393
105. An Act to incorporate the Town of Bourlamaque.....	395
106. An Act respecting the parish of Notre-Dame de Lourdes.	409
107. An Act to ratify certain resolutions respecting loans made by the Trustees for the Parish of St. François Xavier de Chicoutimi.....	413
108. An Act respecting the school municipality of Low South.	417
109. An Act respecting the administration of certain property of The Union of Municipalities of the Province of Quebec.....	421
110. An Act to amend the charter of the Notre-Dame Hospital, Montreal.....	425
111. An Act respecting the Montreal Protestant House of Industry and Refuge.....	429
112. An Act to consolidate the charter of the Corporation of the College of Ste. Anne de la Pocatière.....	435

CHAP.	PAGE
113. An Act to incorporate <i>Ecole Supérieure d'Agriculture de Sainte-Anne de la Pocatière</i>	439
114. An Act to incorporate <i>L'Orphelinat Agricole de St. Ferdinand d'Halifax</i>	443
115. An Act to amend the charter of the corporation of <i>Les Révérends Pères Oblats de l'Immaculée Conception de Marie</i>	447
116. An Act to incorporate <i>Institut des Sœurs de Notre-Dame de Mont-Laurier</i>	451
117. An Act respecting The Church Society of the Diocese of Quebec.....	455
118. An Act to constitute and define the powers of a corporation to be known as "Trustees for the Church of the Ascension of Our Lord, Westmount".....	457
119. An Act to extend the powers of the International Advent Christian Conference.....	463
120. An Act to change the name of The Trafalgar Institute..	465
121. An Act to amend the charter of Montreal Trust Company.....	467
122. An Act to amend the charter of Credit & Warehousing Corporation.....	469
123. An Act to amend the Act incorporating the <i>Société Coopérative Fédérée des Agriculteurs de la Province de Québec</i>	471
124. An Act to amend the charter of The Association of Optometrists and Opticians of the Province of Quebec..	473
125. An Act respecting Women's Hairdressers of the Province of Quebec.....	475
126. An Act respecting the estate of the late Dame Fortunat Blanchard.....	483
127. An Act respecting the estate of Louis Jules Gaudry <i>dit</i> Bourbonnière.....	487

CHAP.	PAGE
128. An Act respecting the estate of the late Charles Colmore Grant, Baron de Longueuil.....	491
129. An Act respecting the substitutions created by the will of the late Louis Ovide Grothé.....	495
130. An Act to validate certain deeds respecting the substitution late Marie Joseph Armand Auguste Larocque..	501
131. An Act to amend the Act respecting the estate of the late John Pratt.....	505
132. An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Marcel Poulin, of the city and district of Montreal, to the study of the profession of advocate, without examination.....	509
133. An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Thomas Joseph McNally among its members.....	511
134. An Act respecting the adoption of Rosa Mongrain.....	513
135. An Act to change the name of Andrew Dawes Porteous to that of Andrew Dawes.....	515
136. An Act to allow Max Schwartz to change his surname from Schwartz to Swards.....	517
137. An Act to allow Samuel Julius Smilovitz to change his surname from Smilovitz to Smiley.....	519
138. An Act to allow Jalmar Frederick Susta to change his name to that of Charles Jalmar Frederick Anderson.	521

